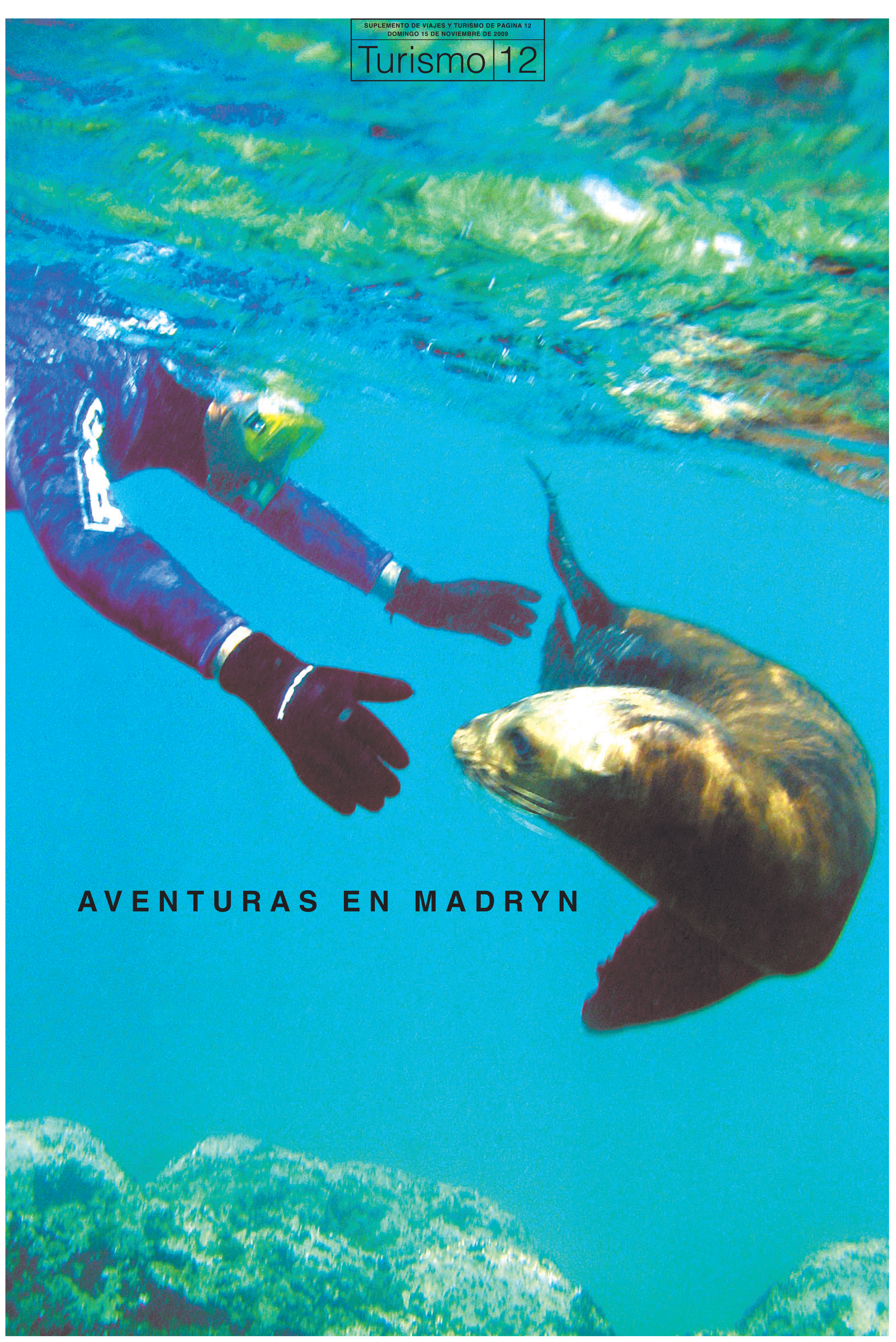
SUPLEMENTO DE VIAJES Y TURISMO DE PAGINA 12
DOMINGO 15 DE NOVIEMBRE DE 2009
Turismo 12

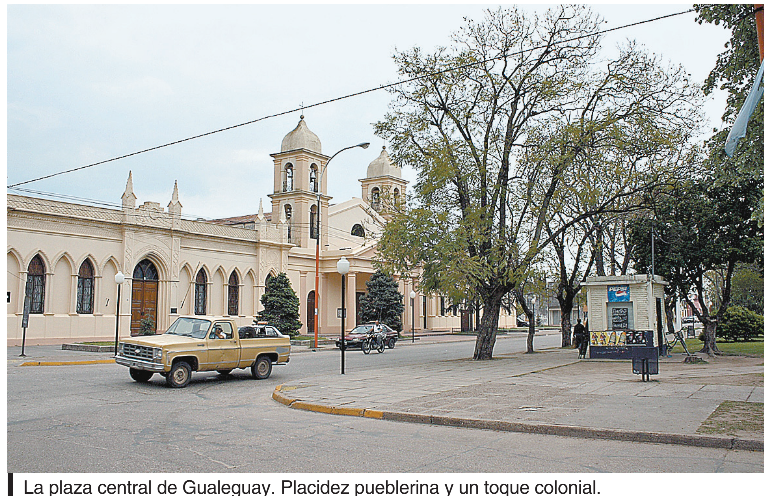


# AVENTURAS EN MADRYN

Sobre y bajo las aguas, un encuentro con la fauna y la naturaleza en la costa del Chubut.



La antigua estación de Durazno, perteneciente al ferrocarril que cruzaba la provincia por el centro.



La plaza central de Gualeguay. Placidez pueblerina y un toque colonial.



El viejo puente carretero camino a Villaguay, escenario clave para la pesca de sábalo.

**TEXTO Y FOTOS: PABLO DONADIO**

**ENTRE RIOS** *Pequeñas poblaciones rurales*

# Aires de campo

**Entre Gualeguay y Villaguay, un encadenado de pueblos y aldeas invita al cambio de ritmo, al sabor de la comida casera y la vida rural. Cómo pasan los días en Paso de la Laguna, en Durazno y Tres Aldeas, ejemplos camperos algo escondidos en la rica diversidad entrerriana, donde siempre hay tiempo para un mate y la charla pueblerina.**

Campos hasta el horizonte, siembra y silencio. Lejos del "turismo gringo", nuestro país ofrece infinidad de espacios donde frenar un poco el ritmo y cargar el alma con algunos bienes escasos, como la sencillez del encuentro con el otro y el sabor de lo hecho a mano. Presente en las razones más profundas del campo adentro entrerriano, la calma lugareña va marcando un camino donde algunos pueblitos aparecen como postas, sin las estridencias de otros destinos top, pero con mucho para compartir. A poco más de 300 kilómetros de Buenos Aires, previo paso por la ciudad carnavalera de Gualeguay, un encadenado de pueblos y aldeas brinda caminatas y paseos por chacras donde no faltan los quesos, chorizos y embutidos regionales, y donde aparecen historias lugareñas a la vera del río. Una propuesta para cambiar el eje clásico de los viajes, y abrirse a la belleza de eso que no reluce, pero deja huella.

**HACIA PASO** Perteneciente al Departamento de Villaguay (la otra "tranquera grande" del centro de la provincia de Entre Ríos, junto a Gualeguay), y sobre el kilómetro 137 de la Ruta 18, Paso de la Laguna es una localidad donde residen algo más de 200 familias. Y lo de las familias es una singularidad que describe la forma de vida local: son familias, más que habitantes, vecinos o ciudadanos, las que se interrelacionan a diario. Apenas se llega aquí, unos 20 kilómetros antes de Villaguay, hay que cruzar un pequeño puente de madera pintado de blanco, con amplios durmientes que sostienen su estructura para que pasen los pocos automóviles de la zona. Debajo corre un brazo del río cercano, sin nombre, que es el oasis de las ovejas, vacas y perros que andan por ahí en igualdad de condiciones y con categoría de mascota. Allí la pesca del sábalo es el divertimento de los más jóvenes, pero también el sustento alimentario de unos cuantos ávidos pescadores, que dividen sus horas en la elaboración de quesos, el fútbol y la pesca. Además, el agua del río sirve para hacer florecer un importante jardín que da la bienvenida a la cancha de fútbol central, alrededor de la cual gira ese pequeño mundo regional. "Recuerdo los partidos entre la gente de Paso y nosotros, los 'porteños', cada año que los visitamos. Esta cancha es una de las formas de recepción, del compartir, que ellos tienen. Aunque no te regalan el triunfo ni loco", afirma Martín Romero, bonaerense, amigo de dos familias y asiduo visitante del lugar, mientras exhibe una marca en el tobillo que da cuenta de su relato. Basta levantar la vista y ver una cancha siempre colmada de gente, alrededor de la cual cuentan que fue construyéndose el propio pueblo y sus casas.

Cerquita está la escuela, baja pero amplia, donde asisten todos los chicos locales y algunos vecinos de chacras más lejanas. La última novedad del lugar es el galpón multiuso, edificado por la comuna para la celebración de fiestas locales, como la misa con doma, o reuniones personales. Resta entonces probar los quesos caseros, que según los pobladores son de lo mejor que ofrece la provincia: "Están hechos como debe hacerse un buen queso, con lo mejor de la leche y su tiempo de fermentación", señalan. El sabor cremoso confirma lo dicho, y hay que hacer fuerza para rechazar la amabilidad de los Blanco y los Carlazare, dos familias emblemáticas del pago, que saben combinar esos manjares regionales con mates y las infaltables tortas fritas, hasta que el visitante no da más. Para dormir allí, es más difícil negarse a la invitación que encontrar un lugar disponible, aunque la mayoría de los visitantes suelen llegar a Villaguay, donde hoteles y hostels permiten descansar por costos muy bajos.

**DE DURAZNO A TRES ALDEAS** El día siguiente llega con el interrogante de un cartel que dice "Durazno". A unos 15 kilómetros de Paso de la Laguna, supo ser una de las estaciones del ramal ferroviario que salía de Ceibas y cruzaba la provincia por el centro. Hoy, su viejo casco inglés está algo deteriorado, pero allí nos recibe Piedrabuena, un gaucho auténtico de boi-



Cría de jabalíes en Tres Aldeas. Su magra carne se ha vuelto popular en el mercado local.



El impecable jardín de entrada de Paso de la Laguna, donde viven unas 200 familias.

na y alpargatas, ex ferroviario y actual criador de animales. "Desde que mi mujer me dejó a las cinco menos cuarto de hace 26 años, estoy acá. Con mis animales y el chango más chico, enseñándole lo que es ser del campo", dice con tono acentuado y meneando la cabeza. "¿Que no ha comido aún? Ah, no puede ser m'hijo. Siéntese ahí que le voy a traer algo." Rodeado de soja y con muchos campos en venta, el lugar es hoy un imán para los inversionistas del agro, por la buena calidad de la tierra y valores que no son los de la Pampa Húmeda, pero rinden sobremanera. "El lugar prosperó mucho estos años, si se ven camionetas que antes no sabía que existían", confirma Piedrabuena, actual propietario de la franja que le correspondía al viejo ramal de tren. Durazno posee, según registros del Ministerio del Interior, 553 habitantes, pero hay que hacer fuerza para ver apenas un puñado de ellos. Sus callecitas de tierra bien decoradas están casi desiertas, y sólo brillan los jardines de abuelos, cálidos y entrañables. Perteneciente al partido de Tala, el centro-centro de Entre Ríos, posee una entrada auxiliar entre el kilómetro 126 y 127 de la Ruta 18, al cual se llega mediante la combinación de caminos de ripio y tierra. Desde una de las esquinas se ve el tanque de agua del Consorcio de Agua Potable (CAP), construido en la década del 40 en una segunda planta de una casa: y con eso le alcanza para ser el edificio más imponente del pueblo, proveedor de agua para toda la localidad.

Camino arriba, a unos 20 minutos de Durazno aguardan las aldeas Farías, Díaz y Pérez. Las Tres Aldeas, como se las conoce, aportan paisajes camperos interminables, con algunos cascos que se pierden entre los campos. Allí la carne de jabalí está haciendo furor, y sus chorizos nada deben envidiar a los famosos tandilenses. En las aldeas nos recibe "El Correntes", de sonrisa imborrable y amabilidad comprobable. Mientras su esposa prepara el mate, cuenta algunos detalles de su trabajo en el reciente programa agrario familiar: "Acabamos de conseguir luz para la tercera aldea, y ahora el objetivo es terminar los trabajos de mejora en el camino de entrada, desde la ruta hasta la última casa". Su hijo, experto cazador, muestra su fusil y algunas de sus presas, mientras comenta la novedad del jabalí como alimento de creciente difusión en el mercado. "Su carne es muy magra y de rico sabor. Por eso estamos criando algunos animales para vender en la ciudad y proveernos entre todos", explica.

## GUALEGUAY Y VILLAGUAY

Hecha de bloques de plazas, monumentos y edificios, y primera posta importante en el camino para quien llega desde Buenos Aires, Gualeguay es conocida como la "Capital de la Cordialidad". Los escasos 220 kilómetros que la separan de la Capital Federal la tornan un excelente destino para los amantes de la pesca, y cuenta con todos los servicios hoteleros, gastronómicos y culturales de una ciudad importante, pero sin una pizca de estrés. De apariencia antigua, añosos árboles, veredas angostas, faroles y calles de adoquines, la historia transcurre entre los relatos, la vida carnavalera y su restaurada arquitectura. La RN Nº 12 divide el casco urbano, donde es posible realizar numerosas actividades, en especial relacionadas con el agua: pesca, playa y deportes náuticos. Bordeada por el río Gualeguay, cruzada por el arroyo Clé, mojada por el arroyo Nogoyá, alimentada por el río Victoria, y tocada por los ríos Ibicuy y Paraná Pavón, los pescadores saben que aquí está su lugar. A nivel de festejos locales se destaca el baile con las comparsas, que desfilan en uno de los corsódromos más destacados del país.

En el otro extremo de este viaje, pero en el centro de Entre Ríos, se encuentra Villaguay, cabecera del departamento del mismo nombre. Rebosante de rasgos mestizos, producto del progresivo asentamiento de colonias inmigrantes en la región desde 1880, su pueblo es un crisol de tradiciones belgas, israelitas, italianas, alemanas y españolas entre otras, que se manifiesta también en la completa cartelera de actividades, fiestas tradicionales y sitios históricos. Todo esto se fusiona con la vida rural, que ofrece además de la pesca el moderno turismo de estancias: aquí, por ejemplo, se crían algunos de los mejores caballos criollos del país. Pese a la cierta lejanía con la costa del Paraná, así como del Uruguay, sus balnearios de río y arroyos son ideales para los deportes y el descanso, y también el punto de final de un paseo rural tan tranquilo como intenso por los verdes entrerrianos.

### DATOS UTILES

■ **Cómo llegar**: Desde Buenos Aires, por RN Nº 9 a Zárate, complejo vial-ferroviario a Brazo Largo. Allí hay que tomar la RN Nº 14, y la Nº 18. Se atraviesa la ciudad de Gualeguay, los poblados de Durazno, Paso de la Laguna y Tres Aldeas. Unos 25 kilómetros arriba espera Villaguay.

# Noticiero

### Primavera de Praga

El próximo 17 de noviembre se realizará en Praga el concierto "Veinte años sin cortina", en conmemoración del día exacto en que comenzó hace dos décadas la "Revolución de Terciopelo". El concierto estará precedido por un programa que se llevará a cabo en Albertov, el lugar donde comenzó el movimiento popular. Desde allí la gente emprenderá una marcha con el mismo recorrido que hubo en aquel entonces para terminar en la avenida Národní, donde el programa culminará con el concierto.

### Nuevos vuelos a Tucumán

La aerolínea Sol confirmó la llegada de sus vuelos a Tucumán, una iniciativa que contribuye a reforzar la conectividad aérea de la provincia. "No existe el turismo internacional si no se desarrolla previamente el turismo interno y la llegada de Sol nos brinda una excelente oportunidad de ofrecer nuestro destino a los turistas de Rosario y Córdoba", dijo Bernardo Racedo Aragón, presidente del Ente Tucumán Turismo. El funcionario agregó que para los tucumanos esta nueva conexión aérea constituirá un dinamizador de todas las actividades económicas y una suma de posibilidades de conexiones al exterior sin pasar por Buenos Aires. El vuelo comenzará a operar con frecuencia diaria, arribando a Tucumán procedente de Rosario a las 9, para partir de regreso unos minutos más tarde.

### Más vuelos a México

Desde el 1º de noviembre TACA Airlines incrementó la conectividad con México en ciento por ciento combinando a los pasajeros de la Argentina y el sur de Sudamérica. Habrá tres nuevos vuelos directos a la semana desde el hub en Lima hacia México DF. Adicionalmente inicia una nueva conexión a Cancún desde Lima vía Salvador, también tres veces por semana.



En el agua, los lobos interactúan con los buzos y se acercan, curiosos, a los fotógrafos.



Buceo con lobos marinos en la reserva de Punta Loma, a 17 kilómetros de Puerto Madryn.



Una vista del arco de playas de Puerto Madryn, anchas e ideales para los deportes náuticos.



Los kayaks son ideales para navegar en torno de las costas y avistar de cerca la fauna marina.

**CHUBUT** *Verano en Puerto Madryn*

# Sobre y bajo las olas

**POR GRACIELA CUTULI**

**Buceo, kayak, snorkel: las aguas del Golfo Nuevo tientan con una diversidad de propuestas para acercarse a la fauna de manera diferente. Desde El Doradillo hasta Punta Loma, pasando por las playas céntricas, en esta franja de la costa patagónica hay un mundo por explorar arriba y abajo del agua, tan tranquila como transparente.**

En la superficie, tal como se los ve cómodamente apoltronados sobre el barranco de Punta Loma, a pocos kilómetros del centro de Puerto Madryn, se los diría pesados y sin gracia. Les cuesta moverse, a fuerza de aletazos y coletazos, sobre una superficie no muy cómoda para sus cuerpos de 300 kilos. Los lobos marinos son viejos huéspedes de esta zona: viven en las costas sudamericanas y descansan en tierra donde encuentran un refugio seguro, tanto sobre las orillas continentales como en varias islas del Atlántico y del Pacífico. Sin embargo, por familiares que parezcan sobre el agua, quien los pueda ver por debajo de la superficie los recordará para siempre con otros ojos. Es entonces cuando, sueltos en su auténtico elemento, los lobos se vuelven ágiles y juguetones, capaces de interactuar con los buzos y de jugar como cachorros.

A diferencia del buceo con ballenas, que no está permitido, el buceo con lobos es una actividad regulada, que comenzó en tiempos recientes y se convirtió rápidamente en una de las propuestas "estrella" de Puerto Madryn. Se realiza a lo largo de medio día, partiendo en embarcaciones que en alrededor de media hora permiten aproximarse a Punta Loma desde el agua: es un punto de vista poco habitual, ya que en esta reserva los lobos suelen verse desde arriba. Aquí, en cambio, la aproximación es a su nivel, y ellos responden aproximándose sin miedo para curiosear las lentes de las cámaras mientras hacen piruetas. Todavía en la embarcación, por donde sobrevuelan gaviotines y cormoranes, los instructores revisan el funcionamiento de los equipos (esta actividad está reservada a buzos certificados) y luego se pasa a una balsa flotante desde donde se desciende, poco a poco, con ayuda de una soga. Es como si el océano tuviera una mágica puerta invisible, el "otro lado del espejo", que permite acceder a un mundo fantástico: en ese mundo, los peces se acercan a comer de la mano de los buzos mientras los lobos nadan y juegan, confiados, como si estuvieran recibiendo a viejos amigos. No está permitido tocar a los animales, pero no es infrecuente que rocen a los buzos con las aletas y con la cola, mientras se dan vuelta en el agua con envidiable agilidad. La inmersión dura unos 45 minutos, pero dará que hablar durante días...

Para los aficionados al buceo sin certificación también hay posibilidades de vivir la experiencia de acercarse a los lobos: se trata de realizar un simple *snorkeling*, sin sumergirse a profundidad, aunque tomando las mismas precauciones en la instrucción previa y la aproximación a los animales. Y como los lobos son mamíferos, que respiran aire, se mantienen cerca de la superficie y se puede verlos y acercarse a ellos con igual facilidad.

**VERANO EN EL GOLFO NUEVO** Puerto Madryn tiene infinidad de lindas imágenes para ofrecer: las ballenas, que se quedan hasta mediados de diciembre, son una fuente inagotable de escenas increíbles, así como los pingüinos que anidan en Punta Tombo, unos 100 kilómetros más al sur, y las toninas overas o las orcas que se pueden cruzar durante la navegación por las aguas del Golfo Nuevo. Pero además de ese entorno natural desbordante de fauna, Puerto Madryn es una ciudad de playa, un balneario donde nacen y evolucionan tendencias, y donde se pueden practicar todos los deportes veraniegos típicos de las orillas del mar: sólo hay que elegir. Las playas céntricas, justo enfrente de la ciudad, concentran los balnearios más concurridos, con paradores, restaurantes y pequeños bares donde se reúnen los más jóvenes. Son, entre otros, Bernardino, Mediterráneo, Sotavento, Las Dunas y Na Praia, que ofrecen alquiler de bicicletas, kayaks y tablas de windsurf, un deporte ideal para practicar en aguas del Golfo Nuevo (si no se tiene práctica, o se quiere ir un poco más allá, hay una escuela para principiantes y avanzados).

Pero en busca de más naturaleza y soledad, conviene irse hacia las playas del norte o del sur: hacia el norte, la conocida El Doradillo, donde basta sentarse sobre la arena para divisar –sobre todo al comienzo de la temporada– numerosas ballenas que saltan en los sempiternos juegos de su cortejo amoroso. Es un buen lugar para subirse a una bicicleta todo terreno y explorar estas orillas de suave pendiente hacia el mar. Además aquí se puede encontrar sombra, un detalle poco frecuente y no menor cuando aprieta el sol patagónico.

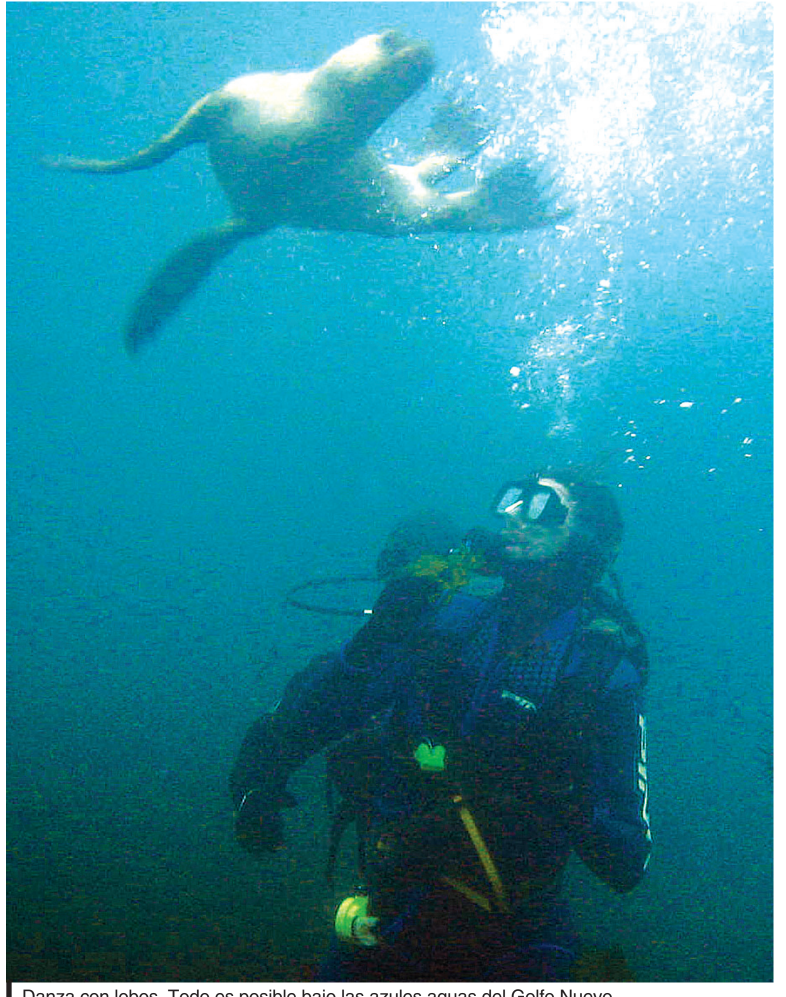
En la otra punta, antes de llegar a Punta Loma se encuentra Playa Paraná, de canto rodado y caída más marcada. Dicen los pescadores que los mejores meros y los mejores pejerreyes de mar se consiguen en estas aguas, pero rivalizan en elogios con los buceadores, que se sumergen aquí para explorar un naufragio cercano, a sólo 150 metros de la línea de la costa. Luego sigue Punta Loma, con su reserva de lobos, y unos tres kilómetros más al sur la bella playa de Cerro Avanzado, donde el azul del cielo toca el horizonte y se confunde con el mar.

Un paisaje de bardas áridas, frágiles y recortadas en capas netas y visibles que hablan de una milenaria historia geológica, se presta para las caminatas interpretativas. En los cañadones de esta zona se ven con facilidad fósiles de otras y otros organismos marinos, ocultos por una vegetación achaparrada y espinosa propia de las zonas de desierto, donde la vida depende de la capacidad para sobrevivir sin agua. Si se avanza hacia la restinga, la zona de transición entre la tierra y el mar, el pano-

>>>



Después de la aventura submarina, un paseo en mountain bike.


Danza con lobos. Todo es posible bajo las azules aguas del Golfo Nuevo.


La Pirámide del Tepozteco. Según algunos, estaba dedicada al dios azteca Tepoztécatl.

>>>

rama cambia: aquí la vida se adapta a ser cubierta y descubierta por las aguas, y predominan los microorganismos anfibios. Del otro lado de la restinga, las aguas del mar son siempre sorprendentemente tranquilas: el fenómeno se debe a la protección que les brinda su ubicación geográfica; por eso los operadores de buceo prometen inmersiones más tranquilas que las que se pueden experimentar en aguas mucho más septentrionales y más cálidas. Cerro Avanzado también se puede recorrer en bicicletas todo terreno, y para los aventureros más resistentes la opción ideal es la travesía en kayak durante todo un día, con algunas paradas para recorrer los alrededores a pie o en bicicleta. Si no se dispone de tanto tiempo, o no se tiene tanta práctica con la pala, se pueden hacer travesías de kayak más cortas o bien en kayaks dobles: no hay excusa para no dejarse llevar por la increíble sensación de ser apenas una gota en ese océano infinito que parece, en el instante mágico en que se detiene el viento, casi inmóvil.

**VISITA AL ECOCENTRO** Además de su tradicional Museo de Ciencias Naturales, situado en el característico edificio conocido como Chalet Pujol, Puerto Madryn es la sede del moderno Ecocentro, un centro de interpretación y exhibición sobre la naturaleza de la costa patagónica. Construido sobre un acantilado, con grandes ventanales que miran hacia el mar, ofrece una mirada científica sobre los ecosistemas de la región, las corrientes oceánicas, las ballenas francas y muchos otros temas abordados desde lo informativo y lo sensorial. Una torre con aires de faro distingue al edificio desde lejos: y en el interior, sorprende la figura de un delfín, hecho con huesos de un animal verdadero, que es mitad cuerpo y mitad esqueleto. La obra remite a un problema cotidiano, la captura accidental de especies que caen en las redes de pesca y luego, ya muertas, son descartadas y arrojadas al mar. Son muertes inútiles pero numerosas, y la representación simbólica aquí exhibida es tan fuerte como efectiva. También impacta, en el exterior, el *Apparatusgommatus testianorum*, un gigantesco animal marino de nueve metros de largo y tres de altura, rojo y hecho con residuos y gomas viejas. Concebido por el arquitecto y artista plástico Clorindo Testa, da la bienvenida a los visitantes y los llama a recordar otro problema grave, el de los numerosos residuos arrojados al mar: de hecho, la obra está revestida con desechos recogidos en las playas de Península Valdés. Quien se asoma al mar desde las terrazas del Ecocentro, abiertas a los visitantes para disfrutar la vista del mar, los atardeceres y el viento, lo tendrán presente. El desafío es recordarlo siempre, cuando ya estén a la distancia los sonidos de las ballenas, las piruetas de los lobos y el eterno fulgor del Atlántico azul.

### DATOS UTILES

■ **Cómo llegar:** Puerto Madryn se encuentra a 1470 kilómetros de Buenos Aires. Se accede por vía terrestre por la RN 3. En avión, hay vuelos de Lade y Andes, o bien Aerolíneas Argentinas hasta Trelew.
■ **Ecocentro Puerto Madryn:** Julio Verne 3784, tel. (02965) 45-7470. En noviembre y diciembre, abierto de miércoles a lunes de 15 a 20. En enero y febrero, abierto de lunes a domingo de 17 a 21. Los días de crucero, de 10 a 13. Entrada mayores: $ 23, niños hasta 12 años, $ 17.
■ **Tarifas:** excursiones de medio día, desde $ 80. Día completo, desde $ 180. Alquiler de bicicletas, desde $ 35. Avistaje de ballenas y toninas: desde $ 100. Alquiler de windsurf y kayak: desde $ 20 la hora. Buceo con lobos: $ 500. Snorkel con lobos: $ 600.
■ **Más información:** www.puertomadryn.gov.ar/turismo

**MEXICO** *Crónica de*

# La cuna de

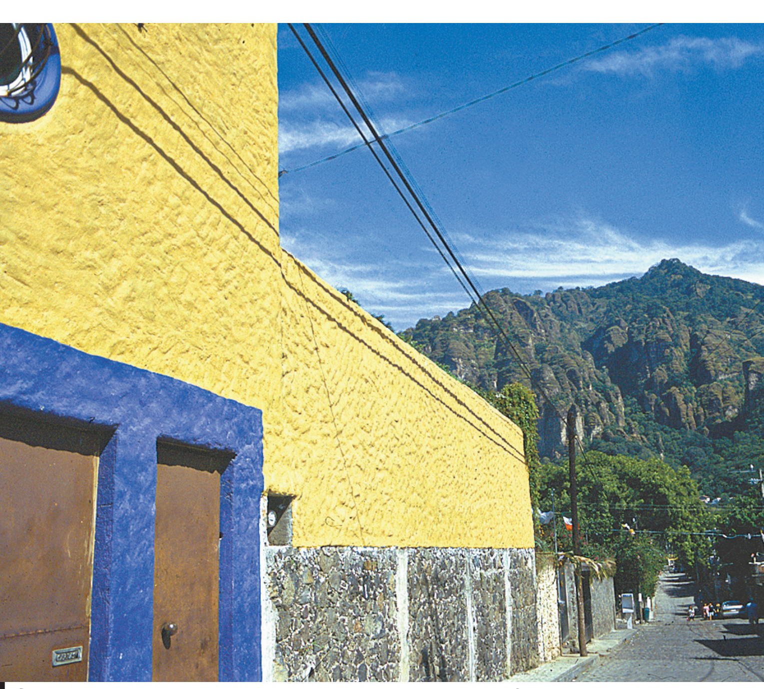
POR FLORENCIA PODESTA

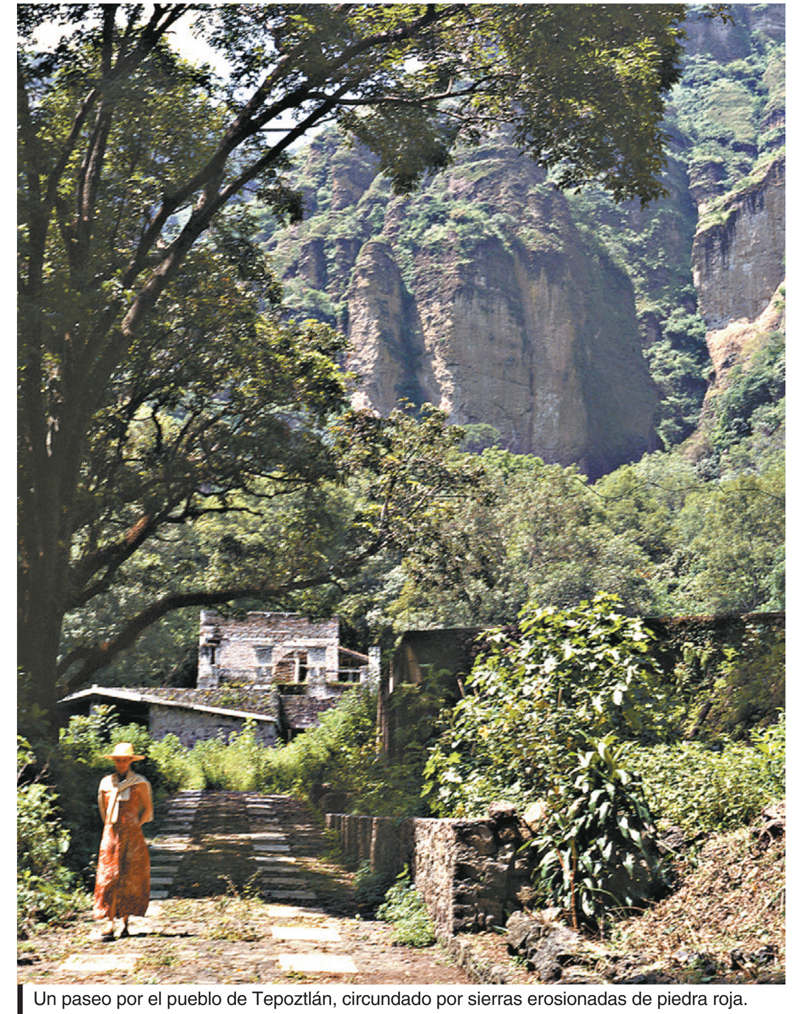
**El pueblo de Tepoztlán está a sólo 40 minutos de la capital mexicana y tiene un microclima muy particular, pero no sólo por sus condiciones meteorológicas. Una atmósfera mágica lo envuelve: dice la leyenda que allí nació Quetzalcóatl, el dios-hombre, la serpiente emplumada. Y también cuentan que hasta los ovnis se aparecen por allí.**

Sobre "Tepoz", como dicen familiarmente los locales, se cuentan muchas leyendas: se mostró varias veces en el Discovery Channel como sitio de apariciones frecuentes de ovnis; se lo conoce también en México como un pueblo de la etnia nahuatl muy combativo, que se autoacuarteló y declaró "independiente" hacia finales del siglo pasado, tras vencer la llamada "guerra del golf"; y por último, su condición de ser, en el registro inverificable de la tradición, el lugar de nacimiento del dios-hombre Quetzalcóatl, el pájaro serpiente, hace 1200 años. Otro punto a favor de Tepoz para extranjeros y mexicanos es su proximidad a la capital del país (a sólo 40 minutos por ruta), sin que por ello haya perdido la cualidad de ser un lugar completamente aislado, autónomo, pueblerino, natural, agreste y místico.

**MUNDO APARTE** El autobús que sale de Ciudad de México comienza a subir la montaña hasta alcanzar casi los 3000 metros; nos movemos en un bosque de pinos semioculto por la niebla fría. Empezamos a descender del otro lado, poco a poco: abajo a la derecha, en el fondo de un valle, se ve la ciudad de Cuernavaca. Pronto nos internamos en otro valle mucho más extraño, el valle de Tepoztlán. La temperatura es cálida y el bosque de pinos se convierte en una selva. Emergiendo aquí y allá vemos montañas como fortificaciones y castillos, con torres y atalayas de muros rojizos. Tepoz, y los pueblitos aledaños de Santo Domingo y Amatlán, están en el cuenco llano de un extenso valle fértil, circundado por espectaculares murallas de piedra roja, sierras erosionadas por la lluvia hasta modelarse en paredes, gargantas y pináculos. Esta geografía es particular y única del valle de Tepoztlán, y contribuye a esa sensación de "mundo aparte". Tepoztlán significa "lugar del cobre", y a su abundancia se debe el color de las montañas. Lo geólogos dicen que todo el valle es el cráter gigante de un volcán que explotó hace miles de años; las sierras de formas extrañas que rodean el valle serían los muros derrumbados y fundidos del cráter.

Caminamos por la avenida Revolución, en realidad una callecita empedrada, y vamos pasando casas coloniales, tiendas y lugares para comer dentro de las antiguas casonas, el ex Convento de la Natividad, el Zócalo. Nos metemos a un cafecito simpático, donde se escuchan voces de todas partes: hablan castellano con acento chileno, francés, alemán, italiano, brasileño. Vamos confirmando lo


Sin medias tintas. Intensos colores en las paredes de Tepoztlán.


Un paseo por el pueblo de Tepoztlán, circundado por sierras erosionadas de piedra roja.


Florido sincretismo religioso en la espectacular artesanía mexicana.

*una visita a Tepoztlán*

# Quetzalcóatl

que nos habían contado: que este pueblo reúne una comunidad de extranjeros impresionante, y en gran proporción latinoamericanos. Algunos comenzaron a llegar atraídos por la fama de lugar "centro energético". En efecto, desde tiempos prehispánicos dicen que en este valle "los duraznos son de los duendes". El lugar –se dice– tiene propiedades electromagnéticas que favorecen las curaciones y la meditación. Una práctica habitual entre visitantes y lugareños es la de salir a caminar descalzos por la montaña, para "cargar energía". La explicación más científica de estas cuestiones dice que la extraordinaria cantidad de cobre del suelo crea condiciones electromagnéticas especiales.

**UN TEMPLO PREHISPANICO**
Si al caminar por la calle alzamos la vista vamos a ver en lo alto de un risco, como un vigía de piedra a 400 metros por encima del pueblo, una pirámide: es la Pirámide del Tepozteco, un templo prehispánico. Según algunos, la pirámide era un observatorio tlahuica; según otros, un templo sacrificial en honor a Tepoztécatl, dios azteca de la fertilidad, las cosechas y el pulque (una bebida alcohólica que se obtiene de la destilación del maguey). Allí arriba se celebra "El reto del Tepozteco", una de las dos fiestas tradicionales del pueblo, el 7 de septiembre. En esta festividad completamente pagana la gente se reúne cerca de la pirámide a beber pulque y hacer música, en honor al dios Tepoztécatl, algo así como el Dionisos azteca. La otra es una festividad católica, la "Fiesta del Templo", que consiste en representaciones teatrales en lengua nahuatl y que, curiosamente, se celebra al día siguiente, el 8 de septiembre. Originalmente se pretendía que suplantara a la celebración pagana, pero sólo se logró que el pulque empezara a correr desde la noche anterior.

La visita a la pirámide es interesante no sólo por la ruina arqueológica sino por el camino en sí, que atraviesa durante una hora un paisaje espectacular. Cubierto de lajas por los constructores prehispánicos, el sendero se interna en la montaña y en el bosque nativo, a la sombra de peñascos y torres, en lo profundo de cañadones cavados por ríos. Por la mañana temprano una niebla desdibuja nuestro andar. Nos sorprenden las raíces aéreas, las lianas, los helechos y musgos; la vegetación es tan selvática todo el año porque las gargantas entre los altos muros de roca permiten la conservación de la humedad. Después de subir y subir, a 2100 metros sobre el nivel del mar, finalmente llegamos a la última etapa donde nos reciben un grupo de animalitos rarísimos y simpáticos, una familia de tejones o algo así, semidomesticados por los turistas que día tras día les dan de comer. La pirámide no es muy grande pero es bien proporcionada y espectacularmente situada. Trepamos los escalones del templo, y desde este balcón podemos admirar todo el valle, las montañas y el pueblo a nuestros pies. Esta vista panorámica única es otra buena razón para hacer el esfuerzo de subir.

Sin embargo, no es la única excursión posible; la zona está llena de senderos antiguos que atraviesan la sierra y llegan a otros pueblos, a pozas de agua, o a manantiales. Para los que se quieran aventurarse un poco más lejos, a pocos kilómetros de Tepoztlán existen varios centros de aguas termales conocidos en todo el país, más o menos agrestes u organizados, que valen la pena visitar; por ejemplo, Las Estacas, Las Huertitas, Palo Bolero, Las Cascaditas, Oaxtepec.

**MITOS Y MEDITACIONES** De nuevo en el pueblo entramos a una tienda de artesanías, cuya dueña nos cuenta algunas leyendas de la zona. A sólo diez minutos de Tepoztlán, en Amatlán –donde habría nacido el mítico Quetzalcóatl–, está la Poza de Quetzalcóatl y se dice que el dios-hombre se bañaba en sus aguas. Cerca de allí hay una especie de grieta vertical en la montaña que los lugareños llaman una puerta o "portal dimensional"; se supone que en ciertas circunstancias esa puerta se abre y nos deja pasar a la otra dimensión. Este sitio, junto con los relatos de apariciones de ovnis es una muestra más del anecdotario estilo X Files con el que cuenta Tepoztlán. Además, hay quienes dicen que "en este pueblo son todos brujos". Y no exageran; en pocos días allí nos cruzamos con un par de brujos tepoztecos, que curan con rezos y temazcal (una especie de sauna indígena ritual), y con un par de brujas "tepostizas" que curan con hierbas, ungüentos y elixires. Esta atmósfera favoreció la creación de varias posadas tipo spa y ashram o centros de meditación. En medio del monte y al pie de las sierras del pueblo de Amatlán, por ejemplo, se puede dormir en plena naturaleza semiacampando en confortables tipis, esas amplias carpas cónicas de los indígenas de Norteamérica.

**JOYA COLONIAL** En el centro de Tepoztlán existe una joya de la arquitectura religiosa de la época de la conquista española, el ex Convento Dominico de la Natividad. El monasterio y la iglesia fueron construidos por los monjes de la orden entre 1560 y 1588. La iglesia todavía funciona como tal, y los chicos del pueblo juegan en su jardín que solía ser, en los tiempos de la evangelización, una capilla abierta. Las imágenes labradas en la fachada plateresca son muy interesantes: mezclados con los sellos de la orden dominica pueden verse símbolos indígenas, flores, el sol y la luna, estrellas y animales. El bellísimo monasterio hoy es un museo; adentro permanece el silencio y el olor a azahar de los patios sombreados con naranjos, los frescos en los muros con dibujos ingenuos y armónicos, y la temperatura fría de los claustros oscuros, de paredes gruesas y ventanas pequeñas. Desde el segundo piso hay una vista inolvidable de todo el valle, el pueblo y las montañas alrededor.

## Noticiero

### Argentina en la OMT
La Argentina fue reelecta por los países de la Región de las Américas para integrar el Consejo Ejecutivo de la Organización Mundial del Turismo, el máximo órgano ejecutivo de la OMT. Nuestro país se impuso a Colombia por cinco votos de diferencia. La votación fue en el marco de la reunión de la Comisión para las Américas de la Organización Mundial del Turismo realizada en ocasión de la Asamblea General de la OMT en Astana, Kazajstán, de la que participó el secretario de Turismo, Enrique Meyer. La Argentina contó con el apoyo de doce naciones. En el Consejo Ejecutivo están representadas las regiones en la que la OMT divide al mundo. El apoyo de los países americanos para que la Secretaría de Turismo argentina los represente en el Consejo Ejecutivo fue considerado "una renovación de confianza en materia de la representación de los intereses americanos en el seno del máximo organismo mundial de turismo".

### Classic Jaguar Tour Patagonia
El Classic Jaguar Tour Patagonia 2009 es un desafío no competitivo donde se lucirán 25 autos clásicos Jaguar XK y E-Type fabricados entre 1948 y 1975. Del 14 de noviembre al 2 de diciembre recorrerán 3500 kilómetros atravesando la Patagonia. Tres semanas en las que 50 pilotos de Europa, Estados Unidos, Canadá y Australia conducirán los Jaguar a través de geografías infinitas de nuestro país. El evento es organizado por la empresa inglesa Classic Jaguar Touring replicando experiencias anteriores en España, Francia, Irlanda, los países escandinavos y Rusia. Para la edición 2009 –la primera fuera de Europa– se eligió la Argentina porque combina belleza natural, infraestructura vial y turística, tradición cultural y condiciones de seguridad.



Mármol blanco, espejos de agua y las líneas moras de la Alhambra, el palacio de los reyes nazaríes.

**ESPAÑA** *En Andalucía*

# Granada, mora e hispana

**Nacida del mestizaje del reino moro con la España católica, Granada es una ciudad multicultural que convoca a turistas y estudiantes por la belleza de sus monumentos, con la Alhambra a la cabeza, pero también por el dinamismo de su vida social. Calor andaluz y frescura en las alturas de la Sierra Nevada.**

**POR DIEGO GONZALEZ**

*"Dale limosna mujer,*
*que no hay en la vida nada*
*como la pena de ser ciego en Granada"*

Inscripción en cerámicos frente a la Catedral de la Anunciación

El mito, obviamente incomprobable, narra que cuando Colón y los suyos llegaron a América ese 12 de octubre de 1492, desde el carajo de su barco un marinero gritó: "No hay moros en la costa". Luego, ya tranquila, la tripulación desembarcó y sucedió la historia. La advertencia del humilde navegante no fue antojadiza. El dicho, que se sigue utilizando, remite a la amenazante presencia musulmana que por más de nueve siglos pobló el sur de lo que hoy se conoce como España. Lo paradójico (o no tanto) fue que justamente el 2 de enero de ese mismo año el reino de Castilla habría coronado su expansión al vencer militarmente a los nazaríes, genéricamente llamados moros. Y la batalla final fue aquí, en Granada.

Hoy en esta ciudad andaluza sobrevuela el espíritu de aquel tiempo. No sólo por la imperial Alhambra, otrora palacio y fortaleza, que desde lo alto contempla, deslumbra y protege, sino también por la mixtura constante, producto de la actual inmigración africana, su tradición gitana, y la empecinada voluntad –del reino en aquel entonces y del franquismo luego– de hacer de Granada una ciudad lo más rigurosamente española posible. Por eso las decenas de iglesias católicas construidas sobre las ruinas de antiguas mezquitas y sinagogas, que buscan con denodado esfuerzo, aunque mesurado éxito, establecer algún contrapeso. Un ejemplo es la mismísima catedral de la Anunciación, que los Reyes Católicos mandaron levantar en 1501 como exponente de la cristiandad. Proyectada como gótica, se construyó renacentista pero su fachada es barroca. En sus cimientos perdura, invisible, la mezquita mayor del viejo reino moro.

Iberos, romanos y visigodos antecedieron a la civilización que convirtió a Granada en el referente cultural del Islam en Occidente. Antes de derrotarla, durante meses los Reyes Católicos asediaron a la que fue la última capital de Al-Andalus, y al último de los reyes moros, Boabdil el Chico. Una vez caído en desgracia, el rey debió huir acompañado de su disgustada madre, quien dejaría para la posteridad una frase célebre que vuelve a entremezclar historia y leyenda: "Llora como mujer lo que no supiste defender como hombre".

Una vez consolidada la invasión, Carlos V construiría su propio palacio en el corazón de la estructura nazarí. A partir de ese momento la ciudad se transformó en todo un símbolo de la unidad española, tesis fortalecida luego por la heroica resistencia del siglo XVIII a la invasión napoleónica que estuvo a punto de volarla.

**CASA DE REYES** La Alhambra y el Generalife, residencia de sultanes nazaríes y de altos funcionarios, se levantan sobre el cerro de la Sabika y hoy son los monumentos más visitados de España. Su mística y estética remontan al visitante a aquellas épocas de gestas épicas cuando las cosas ciertamente no eran como hoy. Desde lo alto de su arquitectura arábiga, la corona pretendía desplegar toda su jerarquía y gustos sofisticados. Y no se trata sólo del palacio o de la alcazaba: también desde los jardines del Generalife se puede contemplar ese gusto por el refinamiento y los detalles sutiles. En todo momento el agua, sus fuentes, su ruido y silencio están presentes de uno u otro modo.

El Albaicín, barrio moro por excelencia, es un punto de visita obligado, cuyos rincones y callejuelas zigzagueantes, empedradas y de imprevisible dirección, remiten constantemente a la clásica película *La batalla de Argel*, donde Gillo Pontecorvo cuenta cómo fue la guerra de la independencia argelina contra el invasor francés. Se diría que lo que se pisa es, precisamente, una ciudad del norte de Africa.

Ubicado exactamente frente a la Alhambra, el barrio es hoy uno de los más sofisticados de la ciudad. Sin embargo, allá atrás en la historia era zona popular. En cuevas –literalmente en cuevas– vivían los gitanos. Pero eso nunca fue símbolo de pobreza: ante un clima tan oscilante como agresivo, aquellos refugios en las entrañas de la montaña cuidaban del frío en invierno y procuraban un clima templado en verano. Atrás del Albaicín, el barrio que concentra la mayor densidad de cuevas se llama Sacromonte. Y si a San Telmo se tiene que ir a escuchar tango, a Sacromonte hay que ir a vibrar flamenco.

Sucede que fue dentro de estas cuevas, seguramente, donde el flamenco tuvo algunas de sus jornadas más gloriosas. Tierra del eterno cantaor Camarón de la Isla y del emblemático guitarrista Tomatito, el flamenco representa para los granadinos lo que el tango para cualquier porteño. Es identidad, corazón y piel erizada. Surge una guitarra, brotan esos quejidos desangrados. Espontáneamente las palmas hacen lo suyo, el zapateo sensual y esa seducción entrañable. Uno propone, todos lo siguen. Es cultura, sabiduría popular.

**VIDA DE ESTUDIANTES** Andalucía es hoy para España una zona económicamente marginal. La pobreza aquí no alcanza de ningún modo los cánones latinoamericanos, pero sí se ubica en los niveles de Europa central: por lo tanto, los precios son bajos. Y esto, a su vez, invita tanto al turismo como al estudiantado. Son ellos los que marcan el ritmo nocturno de una urbe que no diferencia martes de sábados. Granada es una ciudad joven, despierta, movediza. Esa vitalidad la regala a borbotones un estudiantado que viene de toda España y, programa Erasmus mediante, de toda Europa. En cualquier parte de España las "cañas" (cerveza tirada en un vaso chico) y las "tapas" (la picada que acompaña a la caña) son una institución. A la salida del trabajo, o en los umbrales de una noche de fin de semana, el punto de encuentro nunca es la casa: el ritual es en el bar amigo. Es ahí donde entran las cañas y tapas. Tapas que por cierto en Granada son muy generosas e incluyen tanto hamburguesas como pinchos de pollo, jamón crudo, rabas o chipirones.

Granada se erige así como uno de los sitios más emblemáticos, multiculturales y carismáticos de Europa. Con una personalidad nacida de la mixtura, laten aquí la tradición y la historia larga. Pero también la corta, la de ayer. Federico García Lorca, el gran poeta asesinado en la Guerra Civil por el franquismo, yace con certeza en Granada. El debate es exactamente dónde. Se trata, justamente por estos días, de una discusión nacional. Hay quienes quieren ubicarlo, hay otros que prefieren que no, que sea uno más entre los cuerpos perdidos de las fosas comunes. Es un debate que como argentinos nos convoca. Y es una discusión que, vista con ojos románticos, agrega una pizca más de misterio a esta ciudad que primero impacta y después, con un dejo de melancolía, enamora. ✺

**LA SIERRA NEVADA**

A poco más de 30 kilómetros de Granada, un plan B. Una alternativa para digerir todo ese mejunje de historias largas y superpuestas que implica visitar la ciudad andaluza. Se trata de la estación de esquí de la Sierra Nevada, la mismísima que se impone detrás de la fastuosa Alhambra. Con sus 3478 metros se trata de la estación más meridional de Europa y la de mayor altitud de España. Dispone de 103 pistas con diferentes grados de dificultad y una longitud total de 95 kilómetros, en los que se puede practicar tanto el esquí como el snowboard. Además brinda la posibilidad de esquiar de noche en una pista iluminada y especialmente acondicionada. Cuenta, además, con dos circuitos de 8,6 kilómetros para esquí de fondo, disciplina que también se puede practicar en la segunda estación invernal de la provincia, la de La Ragua. Según dicen los que saben, las condiciones meteorológicas son inmejorables. Y todo, enmarcado en el Parque Natural de Sierra Nevada, declarado Reserva de la Biosfera por la Unesco y Reserva Nacional de Caza.